

# HAKOHOL

Published bi-monthly by

**CONGREGATION BETH ISRAEL  
OF WASHINGTON HEIGHTS, Inc.**

562 West 181st Street, New York  
Lorraine 8-3141



SIVAN-AV 5720

SUMMER 1960

VOL. VIII No. 1 (44)

## ERINNERUNG AN SINAI

RABBI SHLOMO KAHN

Seit November vorigen Jahres wurde in den Blaettern HAKOHOL's eine Serie von Artikeln ueber K'rias ha-Thora, die Thora-Vorlesung, gebracht. Im einleitenden Aufsatz, der kurz nach Simchas Thora erschien, wurde darauf hingewiesen, dass sowohl Simchas Thora als auch Schowuos Feste sind, an denen wir die Thora als Hauptmotiv feiern. Nun schicken wir uns an, das Schowuos-Fest zu begehen und da ist dieses Thema besonders aktuell.

Rein aeusserlich erinnert die Thora-Vorlesung in der Synagogue markant an das historische Ereignis der Gesetzesgebung am Sinai. G-tt gab die Thora Seinem Volke, jedoch durch Mosche Rabbenu wurde sie uns uebermittelt. Deshalb verlangt der Schulchan Oruch, dass diese 3 Instanzen, G-tt, Moses und das Volk, bei jeder Thora-Vorlesung symbolisch dargestellt werden sollen und so steht der Vorleser zwischen dem Aufgerufenen, der rechts von ihm steht, und dem Gemeinde-Vorsteher, der die Mitzvos und Alijos verteilt.

Die Abschnitte der Thora, die an den verschiedenen Tagen verlesen werden, wurden von unseren Weisen festgelegt.

Dieses Thora-Vorlesen soll an dem jeweiligen Tag eine zusammengehoeerende Einheit bilden. Urspruenglich kam das ganz klar zum Ausdruck. Es war naemlich frueher Brauch, dass nicht jeder Aufgerufene die B'rochos sprach. Der Erste, der aufgerufen wurde, sprach die Vor-B'rocho ("ascher bochar bonu") und der Letzte sprach die Nach-B'rocho ("ascher nossan lonu").

Erst spaeter, als unsere Weisen sahen, dass verschiedene unliebsame Misstaende im juedischen Volk eintraten, wurde dies geaendert. Sie bemerkten, dass Leute, die zu spaet kamen, nichts von der Vor-B'rocho ueber die Thora wussten. (Scheinbar ist die Krankheit, spaet, sogar waehrend des Leinens, nach Schul zu kommen, schon alten Ursprungs.) Und auch solche gab's, die vor Beendigung der Thora-Vorlesung hinaus gingen (was jedoch im direkten Widerspruch mit Religionsgesetz und Antandgesetz steht) und diese wussten nicht, dass man eine Nach-B'rocho ueber die Thora spricht. Deshalb wurde eingefuehrt, dass ein jeder der aufgerufen wird, beide B'rochos zu sprechen hat.

*(Wird fortgesetzt.)*

**HONOR THE MEMORY OF YOUR LOVED ONES,**

For whom no monument exists,

**WITH A MEMORIAL PLAQUE**

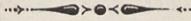
on our beautiful, new

**BRONZE MEMORIAL TABLET**

**HAKOHOL**

*Published bi-monthly by*

CONGREGATION BETH ISRAEL  
OF WASHINGTON HEIGHTS, INC.  
562 West 181st St., New York 33, N. Y.  
Tel.: LO. 8-3141



Dr. Herman Blumenthal ..... Editor

*HAKOHOL takes no responsibility for the Kushruss of the products advertised.*

Rabbi Shlomo Kahn  
160 Wadsworth Ave. WA. 8-8306

Cantor Jack Scharenberg  
215 Audubon Ave. LO. 8-4075

Adolph Heimer, *President*  
719 W. 180th St. WA. 7-2514

Leo Stock, *Treasurer*  
4523 Broadway TO. 7-1722

Eric Hanau, *Financial Secretary*  
24 Bennett Ave. WA. 7-1948

**OFFICE HOURS**

Sonntags von 10:00 bis 12:00

In Faellen von Krankheit oder sonstigen Ereignissen, bitten wir, sich folgender Adressen zwecks Benachrichtigung zu bedienen:

Rabbi Shlomo Kahn  
160 Wadsworth Ave. WA. 8-8806

Cantor Jack Scharenberg  
215 Audubon Ave. LO. 8-4075

Julius Hamburger  
255 Ft. Washington Ave. WA. 8-6080

**Familien-Nachrichten**

Maseltoz zu Mr. & Mrs. Siegbert Strauss anlaesslich der Ankunft von zwei Enkelinen

Maseltoz zu Mr. & Mrs. Adolf Wolff zum silbernen Hochzeitsjubilaeum (9. Juni)

Maseltoz zu Mr. & Mrs. Harry Stern zum 20. Hochzeitsjubilaeum

Maseltoz zu Mr. Josef Kirchheimer, sowie zu Mr. & Mrs. Walter Vollweiler anlaesslich Barmitzvos in ihren Familien

Maseltoz anlaesslich der Hochzeit von Miss Tillie Tuchman & Mr. Walter Appel (15. Mai)

Maseltoz anlaesslich der Hochzeit von Miss Carol Scharenberg & Rabbi Shlomo Kovitz (13. Juni)

Maseltoz anlaesslich der Hochzeit von Miss Judith Leopold & Dr. Freddy Berlin (12. Juni)

Maseltoz anlaesslich der Barmitzvos: Howard Mosbacher, Allen Neuhaus, Larry Newman, Schabb. Sch'lach l'cho (18. Juni)

Steven Stern, Schabb. Korach (25. Juni)  
Harvey Thurm, Schabb. Bolok, (9. Juli)

Die Gemeinde zusammen mit den Angehoerigen betauern den Heimgang von Johanna Koestrich

Jenny Kirchheimer  
SICHRONOM LIV'ROCHO

**LEO C. ADER**

**and his Orchestra**

535 WEST 110th STREET  
NEW YORK 25, N. Y.  
MONument 6-0693

**WEDDINGS - DANCES - PARTIES**  
Also Small Parties

**Grabsteine**

IN FEINSTER AUSFUEHRUNG

Mit Bond  
Maessige Preise

**MRS. BERNARD BERLIN**

NEW YORK 33, N. Y.  
350 FORT WASHINGTON AVENUE  
WA. 7-1045 Office: GR. 3-2627



**BRILLEN**

Licensed  
OPTIKER

**E. REISS**

4312 BROADWAY - WA 7-6072

(zwischen 183. und 184. Str.)

Mitglied des Workmen's Benefit Fund

An Unsere Mitglieder  
STATT KARTEN

GVS

בעוה"ת

*Cantor and Mrs. Jack Scharenberg*

*Mr. and Mrs. Roy Kovitz*

*request the honor of your presence*

*at the marriage of their children*

*Carol*

*to*

*Rabbi Shlomo Kovitz*

*Monday evening, the thirteenth of June*

*Nineteen hundred and sixty*

*Reception at seven-thirty o'clock*

*Chupah precisely at nine o'clock*

*Broadway Central Hotel*

*673 Broadway*

*New York, New York*

*Please dress according to Orthodox tradition*



**BROADWAY DINETTE CO.**

4151 Broadway (Bet. 175th & 176th Sts.)  
COMPLETE LINE OF KITCHEN AND  
DINETTE SETS

Tubular Wood - Chrome - All Formica  
— At Discount Prices

We upholster your old kitchen sets  
like new

Prop. Elias Slomovits

Tel.: LO 8-7073 - Res. Tel.: SW 5-4495

Shomer Shabbos — Sundays by app.

PIERS — TRUCKING

MOVING  
TO 7-1100.

TAXIS  
MAX LOEB

600 W. 192nd ST.  
NEW YORK 33, N. Y.

WAdsworth 3-6193

**Zeitlin's Pharmacy**

Israel Zeitlin, Prop.

Prescription Specialist  
Board of Health Station

We Carry a Complete Line  
of Loeb's Dietetic Food

Notary Public

4267 BROADWAY NEW YORK

bet. 181-182 St. next to  
Coliseum Theatre

LORraine 8-6800

**Tasty Pastry**

"Cake and Pastry for All Occasions"

Willi Gruenebaum — Henry Baer

Under Supervision of

Rabbi Dr. J. Breuer

4175 BROADWAY

Bet. 176th & 177th Sts.

**ZIGARREN**

Von Holland, Schweiz & Deutschland

Rittmeister, Wolff-Hamburg,

Rinn & Cloos, etc., etc.

Kommen Sie und besichtigen

Sie meine grosse Auswahl

**S. BRANDT**

558 WEST 181st STREET

zw. ST. NICHOLAS & AUDUBON AVE.

TEL.: WA. 7-1090

TRafalgar 4-6843 Closed Saturdays

**Lipstadt Memorial Co.**

\* \* \*

Reasonably Priced Monuments

370 AMSTERDAM AVENUE

(near 78th Street)

WAdsworth 7-6600

**S. Citarella, Jr.**

RETAIL WINE AND LIQUOR STORE

N.Y.S. Lic. L-288

Free Delivery Service

My Only Store

547 WEST 181st STREET

(Corner Audubon Avenue)

LORraine 8-4534

**B. Zimmermann**

INTERIOR DECORATOR

Slip Covers, Draperies & Bedspreads

Made to Order

Closed Saturdays Open in the Evening

656 W. 183rd ST. NEW YORK 33

CHILDREN'S PAGE

ARGUING WITH THE ANGELS!



"What an enormously great man he must have been!" marvelled Joey.

"Who," Debby wanted to know, "who was so marvellously great?"

"Why, Moses!" answered Joey. "He went up to Mt. Sinai, climbed

alone to the top where a fire was burning. He must have had some courage!"

"It wasn't only the fire and the clouds, Joey, the whole place must have been awfully strange to him. It was like another world."

"It surely was another world. It was like heaven itself during that time."

"That reminds me," Debby said, "we learned in school how Moses came to heaven in order to receive the Torah from G-d and there was a lot of opposition."

"Opposition? What do you mean by that?"

"Well, the angels protested to G-d. They thought it was not such a good idea to give the precious Torah to human beings who so often don't observe it correctly. Then G-d ordered Moses to speak to the angels."

"What did Moses say?"

"He proved to them that the Torah cannot belong to the angels. It says in the Ten Commandments: 'I am G-d, your G-d, Who took you out of Egypt.' That is true of us, Jews, not of the angels. Then: 'Don't worship idols.' Angels don't pray to idols. 'Don't work on Shabbos.' Angels don't work at all, not even on weekdays. 'Honor your father and your mother.' Angels don't have parents. And so Moses went on to prove that the Torah should be given to us."

"How wise was Moses," Joey said, "he even won an argument with the angels of G-d!"

QUIZ

At Shovous time we honor in the synagogue two non-Jewish persons of whom the Bible tells that they found their way to Judaism.

Name both persons, giving the name of the country in which they originally lived, describe the way in which they became Jewish and state their relationship to known Jewish personalities.

In answer to the last quiz, in which we asked you to name examples of Jews who rose to prominent positions at courts of non-Jewish kings, only one prize was awarded to Allen Neuhaus, who mentioned correctly Joseph, vice-roy to Pharao of Egypt and Daniel, governor in Babylonia, under Darius. Another example: Nehemiah, minister to Artachshasto of Babylonia.

Wall to Wall  
 Carpeting & Upholstered  
 Furniture cleaned right in your  
 Home or Office  
 Oriental & Domestic Rugs  
*Shampooed - Stored - Repaired*  
 INSURED STORAGE  
 COMPLETE CARPET SERVICE  
**WILLY HOFMANN**  
 4476 Broadway, New York 40  
 WI. 2-3477 - WA. 3-8735

WADsworth 3-7400  
**HEIGHTS**  
**FLOOR COVERING**  
 EXCELLENT WORKMANSHIP  
 ALL TYPES of FLOOR COVERING  
 Kitchen Cabinets - Venetian Blinds  
 1400 ST. NICHOLAS AVENUE  
 Corner 180th St., New York 33, N.Y.  
 VIC & HARRY OUZOONIAN

## LAKE HOUSE HOTEL

WOODRIDGE, N. Y. - Phone: WOODRIDGE 132

Reserve now for the

SHOVUOS HOLIDAYS and the SUMMER SEASON

— For Reservations call LO 8-6747 —

The Katz Family, Ownership-Management

KASHRUS AND SHABBOS STRICTLY OBSERVED

## ALLEN UNSERN ZAHLREICHEN KUNDEN WUENSCHEN WIR EIN FROEHLICHES SCHOWUOS-FEST

Wem G'tt will rechte Gunst erweisen  
Laesst er durch RAUNER TRAVEL reisen

Wir haben ein reichhaltiges Sommerprogramm  
in allerbesten Hotels in den schoensten  
Gegenden unseres gesegneten Lands  
In den Bergen — am Meeresstrand — nah und fern.  
Lassen Sie uns helfen Ihre Ferienreise planen.

Unsere staendig wachsende Kundenzahl ist unsere  
lebende Reklame. EUROPE - ISRAEL - SUED-AMERIKA -  
SUED-AFRIKA - MEXICO - zusammengestellt nach  
Ihren persoentlichen Wuenschen, einschliesslich  
Hotels - Sightseeing - Entertainment - Car Rental  
im In- und Ausland.

Unser Kundenkreis setzt sich aus allen Kreisen zusammen.  
Prominenteste Firmen lassen durch uns ihre Reisen per Air —  
per Boat arrangieren.

Wir besorgen alles zu Ihrer Reise Erforderliche und beraten Sie  
unverbindlich gerne ueber alles was mit Reisen zusammenhaengt.



A. RAUNER TRAVEL AGENCY

572 W. 187th Street, New York 33, N. Y.

Tel. SW 5-0232

GEBETSZEITEN

|  | Vorabend | Schacharis      | Mincho | Maariw | Tages-<br>anfang* |
|--|----------|-----------------|--------|--------|-------------------|
| Schabb. Bamidbor, 28. Mai .....        | 7:15     | 8:30            | 8:30   | 9:06   | 4:26              |
| 1. Tag Schowuos, 1. Juni .....         | 8:00     | 8:15 Sermon     | 8:35   | 9:08   |                   |
| 2. Tag Schowuos, 2. Juni .....         |          | 8:15 Yiskor     | 8:35   | 9:08   |                   |
| Schabb. Noso, 4. Juni .....            | 7:15     | 8:15            | 8:40   | 9:11   | 4:22              |
| Schabb. B'halos-cho, 11. Juni .....    | 7:15     | 8:15            | 8:45   | 9:16   | 4:19              |
| Schabb. Sch'lach l'cho, 18. Juni ..... | 7:15     | 8:15 Barmitzvos | 8:45   | 9:17   | 4:17              |
| Schabb. Korach, 25. Juni .....         | 7:15     | 8:15 Barmitzvo  | 8:45   | 9:18   | 4:18              |
| Schabb. Chukas, 2. Juli .....          | 7:15     | 8:15            | 8:45   | 9:17   | 4:24              |
| Schabb. Bolok, 9. Juli .....           | 7:15     | 8:15 Barmitzvo  | 8:40   | 9:15   | 4:28              |
| Schabb. Pinchas, 16. Juli .....        | 7:15     | 8:15            | 8:40   | 9:11   | 4:34              |
| Schabb. Matos-Masei, 23. Juli .....    | 7:15     | 8:15 Predigt    | 8:30   | 9:05   | 4:40              |
| Schabb. D'worim, 30. Juli .....        | 7:15     | 8:15            | 8:25   | 8:58   | 4:46              |
| Schabb. Woes-chanan, 6. August .....   | 7:15     | 8:15            | 8:15   | 8:50   | 4:53              |
| Schabb. Ekew, 13. August .....         | 7:15     | 8:15            | 8:05   | 8:41   | 5:00              |
| Schabb. R'ei, 20. August .....         | 7:15     | 8:15            | 7:55   | 8:31   | 5:07              |
| Schabb. Schoftim, 27. August .....     | 7:15     | 8:15            | 7:45   | 8:20   | 5:13              |
| Schabb. Ki Setze, 3. September .....   | 7:05     | 8:15            | 7:30   | 8:06   | 5:20              |
| Schabb. Ki Sowo, 10. September .....   | 6:55     | 8:30 Predigt    | 7:20   | 7:54   | 5:28              |

Rosch Chodesch Tamus, Schabbos & Sonntag, 25. & 26. Juni

Schiwo-ossor b'Tamus, Dienstag, 12. Juli  
 Fastenbeginn: 4:05 A. M.  
 Schacharic: 7:30 A. M.  
 Fastenende: 9:11 P. M.

Rosch Chodesch Aw, Montag, 25. Juli  
 Tischo b'Aw, Dienstag, 2. August  
 Vorabend (Fastenbeginn) 8:10 P. M.  
 Schacharis 7:30 A. M., Mincho 8:00 P. M.  
 Fastenende: 8:55 P. M.

Rosch Chodesch Elul, Dienstag & Mittwoch, 23. & 24. August, 7:30 A. M.

Schiurim:  
 Damen Montags 8:30 P. M.  
 Herren Donnerstags 8:15 P. M.  
 ladies & gentlm. Tues. 8:15 P. M.

SCHOWUOS-LERNEN:  
 DIENSTAG ABEND, 31. Mai, 10:30 P. M.

JEDERMANN HERZLICH WILLKOMMEN.

**B & B RESTAURANT  
and CATERING**

גלצט פאר

Supervision Rabbi Dr. J. Breuer

**DELICIOUS MEALS**  
 PREPARED BY EXPERT CHEFS  
 Also Free Home Deliveries  
 Open daily from 10 A.M. to 10 P.M.  
 except Saturday

1538 ST. NICHOLAS AVENUE  
 Corner 187th St. — Tel. WA 8-9100

Ein schoenes Festtags Geschenk ist

**Ein Regenschirm  
vom Selbsthersteller**

**D. BUCHWEITZ**  
 fruher Frankfurt a/M.  
 145 NAGLE AVENUE  
 (7th Ave. Sub. Sta Dyckman St.)  
**REPARATUREN GUT und BILLIG**

## EDITORIAL

Wir nehmen Anlass, an dieser Stelle die wertvolle Arbeit unseres Ehrenpraesidenten, Herrn Albert S. Moses, besonders zu wuerdigen.

Herr Moses ist einer der Mitgruender unserer Gemeinde. Er war ihr erster Praesident von 1949 bis 1951 und war wieder Praesident von 1956 bis 1959.

Die ueberaus wertvolle Arbeit, die er als Praesident in seiner ersten Amtszeit leistete, wurde von der Gemeinde anerkannt, indem ihm der Titel "Ehrenpraesident" verliehen wurde.

Als sich unsere Gemeinde anschickte, grossere Raemlichkeiten fuer Synagogue und Schule zu beziehen, war Herr Moses der Vorsitzende unserer Baukommission. Als solcher hat er viel Zeit, Kraft, Mueh und Energie der Gemeinde zur Verfuegung gestellt, in Verbindung mit dem Mieten, der Vorbereitungen, der Inneneinrichtung und Einweihung unserer neuen Synagogue. Die selbe Arbeit hat er schon einmal bei der Einrichtung unserer ersten Synagogue im fruheren Paramount Gebaeude geleistet, wobei ebenso viel Zeit, Mueh und Energie in selbstloser Weise von Herrn Moses fuer die damaligen Verhandlungen und Arbeiten angewandt wurden.

Im Jahre 1956 wurde Herr Moses wieder als Praesident der Gemeinde ge-

waeht. Waehrend seiner zweiten Amtszeit widmete er sich in grossem Mass den Aufgaben der Gemeinde. Unter seiner bewaehrten Leitung ist die Gemeinde angewachsen, die Mitgliederzahl vergrosserte sich und in allen Gebieten entwickelte sich das Gemeindeleben erfolgreich. Dank der aufopfernden Arbeit und Hingabe von Praesident Moses, koennen wir heute auf eine Reihe schoener, segensreicher Jahre zurueckblicken.

Die Gemeinde bedauerte es aufrichtig, dass Praesident Moses im Jahre 1959 den Entschluss fasste, die Wiederwahl als Praesident nicht anzunehmen. Es ist uns daran gelegen, Herrn Moses, unserem fruheren Praesidenten und Vorstandsmitglied, alles Gute zu wuenschen. Wir hoffen, dass er weiter mit Rat und Tat seine langjaehrigen Erfahrungen unserer Gemeinde zur Verfuegung stellen wird.

Die obige Wuerdigung des Ehrenpraesidenten Moses haette unmittelbar nach seinem Ruecktritt als Praesident im Jahre 1959 erfolgen sollen. Leider ist dies unabsichtlich versaeumt worden und der Gemeindevorstand benutzt diese Gelegenheit, Herrn Moses nachtraeglich Dank und Anerkennung auch im Namen der ganzen Gemeinde auszusprechen.

### APOLLO DRESS SUIT CO.

Tuxedos, Full Dress Suits, Cutaways

**For Hire**

552 WEST 181st STREET  
NEW YORK 33, N. Y.

Between St. Nicholas      Above  
and Audubon Aves.      Empress Theatre

WAdsworth 8-9862

### L I P S C H U T Z

Kosher Wines

And Kosher Grape Juice

KASHRUTH & QUALITY

112 RIVINGTON STREET  
NEW YORK CITY

GR. 3-0200

## KURIERT!

## JUDAEUS

## III

Rabbi Loeb Bamberger erkannte sofort die ganze Situation. Jankel war ein braver, fleissiger Mann, den es drueckte, vor seiner wackeren Frau ein Geheimnis zu haben. Aber so gross diese Beklemmung war, so war seine Sucht auf leichte, schnelle Art reich zu werden, doch viel grosser.

„Ob das Los mit dem Treffer herauskommt,“ entgegnete Rabbi Loeb, „das weiss ich so wenig, wie Ihr heute wissen koennt, was morgen Trumpf ist. Aber so viel kann ich Euch sagen, dass es tausendmal eher nicht herauskommt als ja. Ich haette Euch das Los abgekauft, nicht weil ich glaube, dass es herauskommen wird, sondern um Euch einen Gefallen zu tun. Wenn Ihr morgen nach Krakau fahren wollt, koennt Ihr bei meinem Banquier zwanzig, vielleicht auch fuefundzwanzig Gulden dafuer bekommen. Wenn Ihr wollt, gebe ich Euch einen Brief an ihn mit, dann werdet Ihr reell behandelt oder wenn Ihr mir das Vertrauen schenkt, so koennt Ihr die Reise sparen; ich schicke Euch dann das Los direkt mit der Post nach Krakau.“

Als Jankel hoerte, dass man in Krakau fuer sein Los 20 oder gar 25 Gulden zahle, da stand es bei ihm fest, dass er es nimmermehr verkaufen wolle. Aber diesen Entschluss teilte er Rabbi Loeb Bamberger nicht mit. Diesem sagte er, wie dankbar er ihm fuer alles sei, was er ihm da gesagt habe, er wolle nun vor allen Dingen sein Herz von der Last dieses Geheimnisses frei machen und seiner Gitel alles bekennen und dann ihren Rat hoeren.

Dieses tat auch Jankel, wenn auch schweren Herzens. Gitel seufzte tief auf, als sie diesen Bericht ihres Mannes hoerte, und die duesteren Furchen ihrer Stirne wollten auch nicht vor der Botschaft weichen, dass man das Los jeden Augenblick fuer vielleicht 25 Gulden verkaufen koenne.

Sie blieb, nachdem Jankel geendigt hatte, noch einige Minuten in duesteres Hinbrueten versunken und sah dann ihrem Mann mit Traenen in den Augen in das erregte Antlitz.

„Du kannst es mir glauben,“ so brach sie denn das peinliche Schweigen, „das Los bringt uns keinen Segen. Wenn man so wie Du, heimlicher Weise mit den sauer erworbenen Kreuzern spielt, die fast unser ganzes Hab und Gut ausmachen, so kann da keine Brocho darin stecken. Wenn wir die drei Gulden verlieren, habe ich keinen Verdross daran, wenn es Dir zur Lehre dienen wird. Und wenn wir Hunderttausende damit gewinnen, habe ich keine Freude daran, falls Du auf diesem Wege fortfaehrst, wie ein leichtsinniger Spieler zu handeln. Jetzt ist Dir aber jedenfalls Dein Weg vorgeschrieben. Du bringst das Los zu Rabbi Loeb, der soll's nach Krakau schicken und was wir dafuer bekommen, ist zum Guten.“

„Liebe Frau,“ meinte Jankel, „wir wollen ueber die Sache noch einmal schlafen und morgen unseren Entschluss fassen. Du bist aufgeregert und hast ja nicht einmal ein Wort der Anerkennung fuer Deinen Mann uebrig, der eine Sache fuer drei Gulden kauft, die unter Bruedern 20 und 25 Gulden wert ist. Meinst Du denn, die Banquiers in Krakau sind Narren, dass sie fuer eine Sache, die nichts wert ist, 25 Gulden zahlen? Und wenn Rabbi Loeb nun das Los gar nicht nach Krakau schickt, sondern es behaelt und mir aus seiner Tasche die 25 Gulden zahlt, und es kommt heute ueber drei Wochen mit 300,000 Gulden heraus, so gehoeren sie ihm und Du hast Dich und Deine Kinder um diese Summe gebracht! Willst Du das verantworten?“

Gitel war betroffen von der ungewoehnlichen aufbrausenden Heftigkeit, mit welcher Jankel diese Argumente geltend machte. Mehr als sie es wusste, ahnte sie aus diesen Gebahren, wie die Sucht nach Reichtum sich schon so tief in das sonst so edle Herz des Gatten eingefressen hatte.

Sie schwieg und weinte zwei grosse Traenen, die Jankel bestimmten, fuer dieses Mal abzubrechen. Aber am anderen Tag ging der Streit von neuem los und steigerte sich von Tag zu Tag waehrend der drei Wochen, die zwischen der Ziehung lagen. Der Frieden und das Glueck dieser Familie, welche durch jede

gemeinsam getragene Sorge und Arbeit seit zwanzig Jahren von Tag zu Tag mehr gefestigt wurden, waren durch die blosse Moeglichkeit der Aussicht auf Reichtum in wenigen Tagen auf's ernstlichste gefaehrdet.

So kam der Ziehungstag heran. Jankel hatte sich waehrend dieser Zeit nicht mehr bei Rabbi Loeb blicken lassen. Dieser schien die ganze Sache vergessen zu haben, als an dem entscheidenden Mittwoch morgens frueh nach dem G'ttesdienst, Jankel in Rabbi Loeb's Schreibstube gestuermt kam mit der Frage, ob sein Los herausgekommen sei.

Rabbi Loeb musste unwillkuerlich erschrecken, als er in den Zuegen Jankels die Veraenderung gewahrte, welche die juengsten Wochen bewirkte hatten.

"Habt Ihr schon Kaffee getrunken?" fragte Rabbi Loeb leutselig.

Aber Jankel hielt diese Freundlichkeit fuer eine heuchlerische Maske, mit welcher er auf andere Gedanken gebracht und von dem Gegenstande abgelenkt werden sollte, der ihn seit drei Wochen frueh und spaet, im Schlaf und Wachen, beschaeftigte. Wer weiss, dachte er bei sich, vielleicht hat er das Geld schon in Haenden und will es durch seine Liebenswuerdigkeit durch einen billigen Kaufpreis an sich reissen.

Es haette nicht der Menschenkenntnis eines Rabbi Loeb Bamberger bedurft, um aus den finsternen Blicken und tiefgefurchten Mienen Jankels diesen schwarzen Verdacht herauszulesen.

Er klopfte Jankel treuherzig auf die Schulter und sagte:

"Jankel, Jankel, Ihr seid auf einem falschen, gefaehrlichen Wege, wenn Ihr Euer Herz an solche Luftschoesser haengt. Ich kann Euch jetzt noch das Los verkaufen, wenn Ihr die Kosten eines Telegramms vorlegen wollt. Ihr habt heute noch nichts zu Euch genommen; trinkt mir ein Schalchen Kaffe und dann koennen wir ruhig ueber die Sache sprechen. Ich meine, 25 Gulden sicher in der Tasche, waere mehr wert, als 300,000 Gulden, die Ihr auf natuerlichem Weg Euer Lebtag nicht bekommt."

"Ich trinke keinen Kaffee, ich faste heute. Wollt Ihr mir sagen, ob mein Los gezogen worden ist, oder nicht?" fragte

Jankel mit finsterem Blick.

"Ihr fastet heute? Wisst Ihr schon nicht mehr, dass heute Rosch Chodesch ist? Und Ihr glaubt, wirklich ein g'ttgefaelliges Werk damit zu tun? Meinetwegen. Aber das kann ich Euch sagen, dass die Leute, welche die Ziehung in Wien vornehmen, heute nicht fasten. Die trinken ihren Kaffee, essen zu Mittag, und spaet Nachmittags erst wird das Los gezogen oder nicht gezogen. Morgen kommt's in die Zeitungen; die ausfuehrliche Liste erscheint erst einen Tag spaeter, diese kann vor Schabbos nicht hier sein. Die Zeitungen bleiben mit den Geschaeftsbriefen bis nach Ausgang des Schabbos liegen; vorher ist es nicht moeglich, ein Resultat zu erfahren."

Dies leuchtete Jankel ein und er verliess muerrischen Gesichts das Haus, geplagt von dem Bewusstsein, noch drei bis vier Tage in diesem Hangen und Bangen verbleiben zu muessen. Gitel wusste schon, als ihr Mann laenger als sonst von der Synagoge ausblieb, den Grund dieses langen Ausbleibens. Neugierig wartete sie am Fenster die Rueckkunft ihres Mannes ab, und als sie von der Ferne schon die finstere Glut und den verstoerten Blick funkelnd unheimlich leuchten sah, so glaubte sie schon, ihr Mann bringe die Hiobsbotschaft, dass das Los nicht gezogen und die darauf verschwendete Summe von drei Gulden rettungslos verloren sei.

Waehrend infolgedessen eine der unliebsamen haeuslichen Szenen erfolgte, an welchen die juengsten Wochen so reich waren, ging Rabbi Loeb Bamberger gedankenvoll in seinem Zimmer auf und ab. Das Schicksal des armen, redlichen Mannes ging ihm nahe. Er sah da so klar die demoralisierende Macht des Geldes, welches Unheil die blosse Aussicht auf seinen Besitz hier bereits gestiftet hatte.

Rabbi Loeb haette zu gerne einmal gesehen, was aus Jankel wohl werden wuerde, wenn er wirklich ueber Nacht in die Lage kaeme, ueber Hunderttausende zu verfuegen.

"Moeglich ist bei G'tt alles, eine Depesche ist mir der Spass schon wert," und er telegrafierte nach Wien.

(Fortsetzung folgt)

### Die Gemeinde Berichtet...

...dass zu Ehren des Israeli Independence Day (5. Ijar) ein Festg'ttesdienst in unserer Synagoge stattfand...

...dass den folgenden Spendern fuer Breakfasts gedankt wird: Mr. & Mrs. Max Mayer, Mr. & Mrs. Max Lehmann, Dr. & Mrs. Samuel Kirsch, Mr. & Mrs. Fritz Neuhaus, Mr. & Mrs. Max Greilsamer, Mr. & Mrs. Leo Stock...

...dass die Graduation Exercises der Hebrew School am Mittwoch, den 22. Juni stattfinden werden, wozu alle Mitglieder & Freunde eingeladen sind...

...dass in unserer Gemeinde ein Komitee ernannt wurde, welches der Gemiluth Chessed behilflich ist, Gelder fuer die Errichtung eines Altersheimes zu sammeln, Spender moechten sich mit Herrn Max Weinberg in Verbindung setzen...

...dass laut Beschluss der letzten Generalversammlung, die Gemeinde ein neues Gelaende als Cemetery gekauft hat...

...dass die Parents-Association als Abschluss des Schuljahres einen Spiel-Abend am Lag b'Omer, Schabbos Abend den 14. Mai, veranstaltete...

...dass fuer unsere Jugend, 200 neue Siddurim (Gebetbuecher) von der Parents Association gestiftet wurden und, um den Kindern beim G'ttesdienst behilflich zu sein, wird ihnen die Seitenzahl der jeweiligen Gebete durch angefertigte Schilder gezeigt...

...dass die Jungens und Maedchen des Breakfast Club am Tag nach Pessach einen Besuch zum hiesigen Circus im Madison Square Garden machten und dass weitere Ausfluege waehrend der kommenden Wochen geplant sind...

- Complete Direct Mail Service including direct mail campaigns, art and layouts.
- Expert Mimeographing and Duplicating
- Addressing with your plates or ours; also typed.
- Complete Hebrew Letter Service Available



Free pick-up and delivery same day service.

Only Sabbath Observing Mail Service In Town



L & F - LETTER SERVICE CO.  
388 Audubon Avenue (184th St.)  
New York City - Tel. LO 8-3084

### FLEISCHMAN, HEYMAN & CO., INC.

MEAT - POULTRY - PROVISIONS - WHOLESALE & RETAIL

● STRICTLY KOSHER ●

Under Supervision of RABBI DR. JOSEPH BREUER

1530 St. Nicholas Ave.

Bet. 186 & 187th Streets

New York 33, N. Y.

WA 3-3345

342 Audubon Ave.

Corner 182nd Street

New York 33, N. Y.

WA 7-0809

WE DELIVER

WAdsworth 3-3687

**ALMO Haberdasher**

Fuer gute HERREN-ARTIKEL

714 WEST 181st STREET  
NEW YORK 33**National  
Furniture Warehouse**516 W. 181st ST., N. Y. C.  
Daily 9 AM.-6 PM. — Wed. 9 AM.-9PM.NEW MODERN AND PERIOD  
FURNITURE AT LOW WAREHOUSE  
PRICES  
WA 8-5000**FOR DESSMAKERS AND TAILORS**Zippers, Cotton Thread, Shoulder Pads  
and all Kinds of SuppliesSpecial: Button-Hole Twist Silk  
Imported from Israel**KARL KAHN**720 WEST 181st STREET  
LOrraine 8-8494**B. S. Gottlieb Company, Inc.**

INSURANCE BROKERS — ANALYSTS

600 WEST 181st STREET  
NEW YORK 33, N. Y.  
SWinburne 5-6060Licensed Brokers for New York,  
New Jersey, Conn., Penna., & Mass.

BEI MIR GIBT ES NICHTS

**GRATIS**

Sondern Ausgesprochen Reellen Dienst!

**WERNER'S HEIGHTS  
TV SERVICE**TV and Hi-Fi Sales and Repairs  
6 BENNETT AVE. near 181st ST.  
NEW YORK 33, N. Y.  
SWinburne 5-4951  
Werner Blumenthal

WA. 8-3770

Mr. Mosbacher

**M. & M. TAILORS**MEN'S and LADIES' SUITS  
MADE TO ORDERFrench Dry Cleaning & Alterations  
Call & Delivery Service81 CABRINI BLVD. NEW YORK 33  
Bet. 180th & 181st St.**S. Bender & Sons**

Strictly Kosher

**FLEISCH — GEFLUEGEL  
WURSTWAREN**3656 Broadway, Cor. 151st Street  
Under Supervision of Rabbi Dr. Biberfeld  
WA. 6-15201262 St. Nicholas Ave., Bet. 173 & 174 St.  
Under Supervision of Rabbi Dr. Breuer  
Tel. TO. 7-0716 Open Sunday 4-7  
Waehrend der Sommer-Monate  
Lieferung nach Rockaway  
& Long Beach Frei Haus

I.O. 8 0535

**A & E Furniture Corp.**

Inh. Walter Abraham

Das Grosse Spezialgeschaef  
fuer Moderne Moebel  
Credenzas — Schlafzimmer  
Polstermoebel4044 BROADWAY  
(Between 170th & 171st Streets)

## SUMMER AGAIN

Strange as it may seem, the holiday of Shavuoth, which is known as "*Z'man matan Torosenu — the Season of the Giving of the Law*," occurs at a time when there begins what may be called the "*Season of the Absence of the Law*."

It is the end of the "Synagogue Season." Many of us make plans for the summer vacation, either for a short but "complete" rest or to send the family away and to join them over week-ends. Soon, our Hebrew School will close for the summer months and the Jewish knowledge, in various degrees, acquired by our children in the past, is apt to evaporate completely.

In short, the summer season generally seems to some people to be a period for greater laxity in our Jewish observances.

What can we do to counteract such a harmful situation? We can all follow a few simple suggestions:

1. Keep in mind that a true, Jewish upbringing for your children knows of no limitations and is in no manner dependable upon seasons.
2. If your child is to be away from home during the summer, select a responsible, true Jewish surrounding.
3. If at home, prevail upon your child to attend regularly Shabbos services at the synagogue.
4. Let a true Shabbos spirit pervade your home atmosphere wherever you are. A traditional Shabbos table, lights, Chal-loth, Kiddush, a good Shabbos meal, aptly take the place of rowing, swimming and movies. Leave those for the rest of the week.
5. Remember, the greater amount of leisure time at your disposal during vacation requires of you to observe the beautiful home ceremonies more meticulously.

## TORAH JUSTICE

Whoever is versed in Jewish law, as prescribed by our Torah and Talmud, is well aware of the complete justice of our religious laws. Of this we are proud.

Without commenting much on a well-known recent case of secular, man-made justice, it does us good to point out the following:

- 1) The Torah calls for the death penalty as punishment for numerous crimes. In reality however, almost un-surmountable conditions caused executions to be extremely infrequent. Infliction of capital punishment was so rare, that the Talmud calls a court which carried out the death penalty once in seven years, a "court of assassins."
- 2) Once the death penalty had been pronounced, it had to be carried out at once. Any delay is criminal. All legal attempts to avert a death sentence and all appeals had to be made prior to sentencing.
- 3) Jewish law does not accept circumstantial evidence.

Does not Psalm 19 exclaim correctly:

תורת ה' תמימה משיבת נפש. עדות ה' נאמנה  
מחכימת פתי. פקודי ה' ישרים משמחי לב,  
מצות ה' ברה מאירת עינים. יראת ה' טורה  
עומדת לעד. משפטי ה' אמת צדקו יחדו.

G-d's Torah is perfect, refreshing the soul; G-d's testimony is trustworthy, teaching the simple man wisdom. G-d's precepts are right, gladdening the heart; G-d's commandment is enlightening the eyes. G-d's faith is pure, enduring forever; G-d's judgments are true, they are altogether just.



Call and Try us ....LO. 9-2320

## Terrace Radio & Television

4500 BROADWAY

AIR CONDITIONERS

TELEVISION

Buy Your Air Conditioner Now and SAVE

A \$10.00 Deposit will hold your Air Conditioner until Installation

Known all over the Heights for

**IMMEDIATE — HONEST — RELIABLE SERVICE**

Call now for Complete Cleaning and Check-up on your

Present Air Conditioner At Special Price

## OPPENHEIMER'S NEW HIGHMOUNT COUNTRY CLUB

HIGHMOUNT, NEW YORK — Tel. Pine Hill 3531

New York LOrraine 8-6640

Kashruth and Sabbath Strictly Observed under the Supervision  
of Rabbi Dr. Joseph Breuer!

The Most Beautifully Located Hotel in the Catskill Mountains!  
Many new renovations for the comfort of our guests!

All Sports — Large Modern Swimming Pool — Entertainment Nightly  
Afternoon Concert in Our Garden!

Children's Day Camp — Night Patrol!

Management: The Oppenheimer Family  
Please Make Early Reservations for Shovuoth & Decoration Day  
At Mayflower Hotel in Lakewood, N. J.

### BLOOM'S TAXI, INC.

140 WARDSWORTH AVE.  
New York 33, N. Y.

TO MOUNTAIN RESORTS  
CALL WA 8-8209

In Fleishmanns, N. Y., Tel. 371  
*Daily to:*  
New Highmount Country Club  
Highmount, N. Y.

### SAVIN PHARMACY, Inc.

200 Audubon Avenue  
Cor. 175th Street, New York  
Phone: LOrraine 8-9030

PRESCRIPTIONS  
OUR SPECIALTY

LOWEST PRICES IN TOWN

## REO AUTO SCHOOL

2 FT. WASHINGTON AVE. N. Y. C. (Cor. B'way)

"FREE PICKUP SERVICE"

LEO LEVY, Prop.

LO. 8-6160 — Res.: LO. 8-5623

### SERVICES

Auto and General Insurance (Monthly payments), All Services connected with Motor Vehicle Bureau, License, Registration, etc. Photos — Photostats — Car Buying Service, Income Tax, Public Accountant

## FAUST HAIR STYLIST

4117 Broadway  
at 174th Street  
New York 33, N. Y.  
WA 7-4224



Open Daily 9 to 6  
Closed Mondays



## AT FAUST'S

Skill and Quality  
are the priceless  
ingredients in Per-  
manent Waving and  
Hair Coloring that  
bring you

PEACE OF MIND

## LEWIS GIFTS

148 DYCKMAN ST. — LO 7-6100  
Come in today to see

### THE WONDERLAND

of Home Accessories and interesting  
Gift items gathered from the far  
reaching corners of the world.

Tue., Thur., Sat. — 6:30 P. M.  
Mon., Wed., Fri. — 10 A.M. 9 - P.M.  
*The Largest Store Of Its Kind*

## JOHN H. LOEWENSTEIN

86 Haven Avenue — WA 8-4208

Antike Moebel reparieren - Moebel  
polieren - Aufarbeiten - Langjaehrige

Erfahrung - gute Arbeit.

KOMME INS HAUS

## HIRSCH & SONS

### Juedisches Beerdigungs-Institut

Vollstaendige Erledigung aller Beerdigungs-Einzelheiten zu niedrigen  
Preisen in allen Teilen New Yorks

Anerkannt von deutsch-juedischen Gemeinden

Grabstaetten auf allen Friedhoefen

Neue, moderne eingerichtete Chapel (nahe Washington Heights)

1225 JEROME AVE. (Ecke 167th St.)

Tel.: WYandotte 2-2000

ARE YOU INTERESTED  
To increase your income by selling

**MUTUAL FUNDS**

As registered representative at highest commission basis?

If yes, please call

**NASSAU STREET INVESTORS CO.**

HARRY HECHING, PROP.

150 NASSAU ST., NEW YORK 38, N. Y.

WO 2-4987 — LO 8-8767

Beachten Sie unsere

"SPECIAL DEPARTMENTS!"

\* \* \*

CAMP OUTFIT for BOYS & GIRLS  
100 Name Tapes FREE with \$15.95  
*Purchtse, Name Tapes made to order*

\* \* \*

- Bettwaesche in Europ. Groessen!
- Herren Nachthemden mit & ohne Kragen
- Complete Baby Ausstattungen
- Beliebte Geschenke fuer Babies, Barmitzwahs, Werlobungen & Geburtstage!
- Importiertan federdichten Inlett fuer Kissen und Federbetten!
- *Importiertes Rein eLinen fuer Wimplen & Sargenes (Tachrichim)*

**EDINGER**

LADIES' - MEN'S and CHILDREN'S  
WEAR DRYGOODS

4225 Broadway (179th St.)

Tel. WA 7-3731, Sonntags WA 8-5169

**SPRING SALE**

In

SUITS - COATS - TOPPERS

REDUCED UP TO 25%

Showing complete line of

DRESSES

in Cotton, Chiffon & Silks

also

SPORTSWEAR-RAINCOATS

in big selection

**CAROLYN**

DRESS SHOP, INC.

*Das Haus des guten Geschmacks*

4231 Broadway Betw. 179-180 Sts.

Tel. WA 7-5378

## VERGANGENE UND KOMMENDE TAGE

Es ist geschafft! Der Erev Jomtow Pessach ist da und nahezu jede Hausfrau gibt einen tiefen Seufzer der Befriedigung von sich. Was haben wir gearbeitet: geschuettelt, geputzt, ausgefegt und ausgebrannt, uns abgehetzt. Und immer, wie jedes Jahr, die ganz geheime, aber immer sehr vorhandene, und wie in jeden Jahr unnoetige Angst — ich werde nicht fertig, ich haette doch frueher anfangen sollen, naechstes Jahr, so G'tt will, fange ich schon im Januar an, usw. Und endlich ist der Erev Jomtow da.

Die letzten Kruemel sind ausgefegt, das letzte Chometz ist aus dem Hause, und wir sinken muede und gluecklich in den erst besten Stuhl und denken: "Vor einer Stunde stehe ich nicht wieder auf!" Aber Hausfrauenpflichten sind unerbitlich, es ist doch noch so vieles zu tun, und nach ein paar Minuten der Besinnung stehen wir befriedigt, ein bisschen ausgeruht und weniger gehetzt wieder auf, um weiter zu arbeiten.

Und endlich ist der nach den langen und intensiven Vorbereitungen nicht nur von den Kindern, sondern auch von den Erwachsenen so sehulich erwartete Augenblick da, wo wir uns gemuetlich an den Sedertisch setzen koennen. Alle die Arbeit, die wir hatten, und die fluechtig an unseren geistigen Augen vorueberzieht, alle die heimlich Angst ist vergessen. Wir geniessen den ewig schoenen Seder und freuen uns an der Teinahme der Kinder. Der Juengste fragt mit feierlichem Ernste "Ma Nischtano", und mit welcher Freude und Lachen wird der Afikomen versteckt, um spaeter von dem sedergebenden Hausherrn ausgeloeost zu werden. Unsere eigene Kinderzeit steht uns wieder vor Augen, haben doch auch wir das Gleiche getan. Nun sehen wir der Ruhe, die uns der Jomtow bringt, und der Omer-Zeit entgegen.

Unsere letzte Arbeit am Ende des Pessach, das "Rumpeln", ist bald getan, und mit dem Wegraeumen des Pessach-Geschirres kommt der Alltag wieder zu

seinem Recht. Die Omer-Zeit, wenn sie uns zwar auch einige Hemmungen auferlegt, ist trotz allem eine Zeit der Vorfreude. Kommt doch mit dem letzten Omer-Zaehlen unser lieblichstes Fest Schowuos, das Fest der Gesetzgebung. Es ist die Kroenung von Pessach und der Omer-Zeit, es ist die Schwelle des Sommers. Unsere Kinder traeumen schon von den langen Ferien, von den Camps, und ueberlegen sich, was sie alles tun werden, und selbst die Erwachsenen sehen erwartungsvoll der Ferienzeit entgegen.

Lassen Sie uns hoffen, dass wir alle einem freudigen Schowuos und einem frohen und gesunden Sommer entgegen gehen.

AMELIE ROTHSCHILD

### Mitteilung

Unsere ueblichen

### KASSE- und BUREAU- STUNDEN

SONNTAGS VON 10—12 UHR  
fallen im ganzen Monat Juli aus.  
Fuer Gemeindeangelegenheiten bitte  
sich Werktag abends nach Maariw  
(8 P.M.) an uns zu wenden.

### WALTER'S HOUSEWARES

756 West 181st Street  
Betw. Ft. Washington Ave. & B'way  
LO 8-1030

### LARGE WARIETY OF HOUSEWARES

Window Shades - Pyrex Ware -  
Complete line of Edging & Table  
Cloth Ensembles - Keys Made

**BIG SELECTION OF GIFTS**  
KNIVES, SCISSORS SHARPENED  
HANDBAGS, LUGGAGE REPAIRED

RESEARCH AND REPORTS

Faint, illegible text in the left column, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

MISSING  
BUREAU  
STUDY

WALTERS  
BUREAU  
STUDY

Main body of faint, illegible text in the right column, likely bleed-through from the reverse side of the page.

THE CONDITION OF THE  
PAID OVER TO  
113  
THE STATE OF WASHINGTON  
AND THE COUNTY OF KING  
IN THE YEAR 1911  
AND THE COUNTY OF KING  
IN THE YEAR 1911

Max Goldschmidt & Son  
CORNER 13th STREET AND 27th AVENUE  
WA 19333  
ALL THE STATE OF WASHINGTON  
AND THE COUNTY OF KING  
IN THE YEAR 1911

---

---

PRE-SEASON TAX FREE  
AIR CONDITIONER SALE

SAVE OVER \$100

\$ 119

3/4 H. P. — REG. \$249.95  
FULL 1 HP 7 1/2 AMP. \$141.00

WE STILL HAVE A LIMITED  
AMOUNT OF TAX-FREE AIR  
CONDITIONERS IN STOCK.

If you buy now you save  
10% Fed. Exc. Tax and you  
will buy at our low, low  
Pre-Season price.

SALES & SERVICE for Fedders, Chrysler, Emerson, Philco,  
York, RCA-whirlpool, General Electric, Welbilt, etc.

**Max Goldschmidt & Son** <sup>I</sup><sub>N</sub><sub>C</sub>  
CORNER 185th STREET AND ST. NICHOLAS AVENUE  
WA 7-2383-4

After the SALE it's the SERVICE that counts!

---

© "BALSHON" Linotyping & Printing, 480 Sutter Avenue Brooklyn, N. Y. EV. 5-3278  
©

HAKOHOL  
562 West 181st Street  
New York 33, N. Y.

Non Profit Org.  
U. S. POSTAGE  
PAID  
New York, N. Y.  
Permit No. 13456